An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

Vol. VIII, No. 49 — 10c per copy WINNIPEG, MANITOBA 40c per month — Saturday, November 17, 1945

Manitoba Evacuees Return to B.C. To Await Repatriation to Japan

WINNIPEG, Man. — More than twenty evacuees in Whitemouth who applied for repatriation several months ago before the R.C.M.P. have packed up and left for British Columbia, where they will await repatriation in Lemon Creek and Tashme repatriation camps. Two or three more families have made applications for such transfers with the Japanese Division representative in Winnipeg, and they will be moved as soon as housing can be provided for them in British Columbia.

So far, these movements are voluntary, and it is not known what will be done with the several hundred other "repatriates" in Manitoba, some of whom have asked for cancellation of repatriation requests.

It is believed the Department of Labor will await the passage of the National Emergency Powers Bill before proceeding with deportation arrangements.

The families which left for B.C. have been provided with free transportation, but they were required to pay for their freight, and baggage in excess of the 150 lbs. per person (75 lbs. for children) allowed by the tickets.

Raise Funds, Secure Affidavits, Says Nisei Leader in Toronto

TORONTO, Ont.—Unless financial aid and unstinting co-operation of the evacuees, especially those back in B.C., are forthcoming at once, the efforts of Toronto and Vancouver Committees to get a fair consideration for people threatened with deportation will be seriously hampered, Kinzie Tanaka, president of the Japanese Canadian Committee for Democracy, told The New Canadian reporter this week.

Mr. Tanaka stated that the Co-operative Committee for Japanese Canadians in Toronto and the Consultative Council in Vancouver were trying to raise funds to start necessary legal steps to stop the indiscriminate deportation proceedings contemplated by the government.

"These people in Tashme and Lemon Creek and Slocan who are worried about the business now, should get down to earth and be practical about the whole thing," he said.

Mr. Tanaka believes definite steps should be taken by the evacuees and it should be done immediately:

(1) They should secure affidavits to reveal the actual reasons why they signed repatriation documents; no one will believe they signed unwillingly and under pressure unless there are proofs to back it up.

(2) They should compile a list of all people who signed these documents and later asked to have them cancelled.

(3) They should start raising funds immediately since that need is clearly foreseen if the fight is to be carried on in the courts.

Married Men Lose Jobs at Kaslo

KASLO, B.C. — All men who were employed by the Japanese Division (Dept. of Labor) in this centre have been laid off. The announcement was made by T. B. Pickersgill, Commissioner for Japanese Placement on Nov. 6.

It is believed less than ten men will be affected by this order. All are married. It is not thought likely that these men will be allowed to seek employment in British Columbia, since they are not repatriates, and the policy is to move them east of the Rockies.

Kaslo was designated a redistribution centre several months ago, to which non-repatriates were brought from various other centres to await opportunities for relocation in eastern Canada. The evacuee population of this centre is down to about 150.

Kelowna Evacuation Almost Completed

KELOWNA, B.C. The evacuation of over 60 persons under Labor Department's order to leave Kelowna district by November 15 is almost completed.

All Canadian-born and naturalized evacuees are required to move east of the Rockies, exceptions being made only in case of sicknesses.

Five families have been moved to New Denver. Most of the others have moved east willingly. Those not provided with jobs are proceeding to Summerville, Ontario, where food and shelter will be supplied them until jobs can be found.

It is expected that evacuation from Vernon district will be delayed until next spring. Agreements between the Department of Labor and local authorities calls for the removal of evacuees within six months after the end of war.

The evacuation orders do not include Japanese who lived in these districts prior to Pearl Harbor.

442nd Coming Home

LEGHORN, Italy. Approximately 1,300 combat veterans of the 442nd (Japanese American) Regimental Combat Team, all eligible for discharge under the point system, are now enroute back to the United States after "sweating out" a redeployment "snafu" for several months, it was reported by the Pacific Citizen last week.

More than 800 men of the 442nd, members of the original combat team which came overseas in May, 1944, and veterans of the Rome-Arno, Po Valley, the Apennines and Rhineland campaigns, left here on October 19 and 20 for Naples on the first stage of redeployment.

Mayor Cornett Will Retire

VANCOUVER, B.C. — Mayor Cornett told the City Council on Nov. 13 he will retire from office when he completes his term at the end of 1946, according to the Vancouver Province report.

Employment Situation Tightens In Hamilton as Veterans Return; Some Niseis Reported Unemployed

HAMILTON, Ont. — The employment situation is tightening up in this city with discharged servicemen swelling the ranks of the job-seekers every week. Unemployed workers number over 1,000, and the figure is increasing.

Seven or eight Japanese Canadians are without jobs, it is reported, and further movement into the city of evacuees from B.C. has been suspended.

A letter received by the Sophy Ed Club from G. E. Trueman, Japanese Placement Officer in Toronto, admonished the Niseis to stick at their present jobs and not to hunt around for higher paid jobs as they have done in the past.

As reported in The New Canadian last week, the presence of Japanese workers has been pointed out as a menace to the wage structure by the Local Painters Union.

Situation may worsen, but it is not expected to improve in the next six months; local industries were heavily engaged in war work and their operations have been curtailed.

LANGUAGE SCHOOL MOVED TO WEST VAN

VANCOUVER, B.C.—The Canadian Army Japanese language school here, the only one of its kind in the Dominion, was slated to be moved this week from the Vancouver Technical School to Ambleside in West Vancouver, the Vancouver Province reported.

The personnel numbering approximately 100, of which about 16 are Japanese Canadians, will continue their studies in the Army's old ack-ack camp at Ambleside, in West Vancouver, the report stated.

Decision to move the school was made when it was determined that space occupied by the language classes in army lodgings at Technical School were required for regular school students.

The Japanese school students, selected from army camps across the country, have been studying the language preparatory to doing intelligence and interpreting work with Allied forces in the Pacific.

Flash!

Legal Action Needed

OTTAWA. — Opinion has been expressed by informed quarters here that legal steps must be taken immediately if forcible expatriation of Japanese Canadians is to be stopped.

Attention was called to the Winnipeg Free Press editorial (reprinted in The New Canadian last week) which suggested Canadian-born Japanese should seek a writ of habeas corpus or apply to the Supreme Court for a declaration that the repatriation document they signed is not authorized by law.

A delegation should be formed to meet the Prime Minister immediately on his return, confronting him with his statement on Japanese policy made last August, the Ottawa source believes.

Nisei Edits Paper For Prisoners

KUALA LUMPUR, Malaya—A Nisei sergeant attached to the 34th Indian Corps of the British army in Malaya is running a one-man newspaper for the Japanese prisoners-of-war held here pending their shipment to a uninhabited island 20 miles south of Singapore.

The Black Panther Newspaper is named after the insignia of the 34th Corps. It is a daily sheet in Japanese, foolscap-sized, mimeographed both sides, and contains news from Japanese as well as Allied sources.

The Nisei sergeant in charge of the newspaper is from Cumberland, Vancouver Island, and he enlisted this year from Winnipeg.

The newspaper may contain some mistakes in difficult "kanji" characters, but the sergeant isn't worried. He dismisses it with "who do you think I am, a Jap?"

He expects to be supplied soon with a Alton press.

The October 1? issue of the newspaper contains a news item that the movement of more than 10,000 Japanese prisoners held in Malaya, Andaman Is. and Nicobar Is. to the island will begin immediately. It also contains a Tokyo report that the repatriation of Japanese soldiers scattered in the various battle grounds to their homeland may take four years.

In Los Angeles

Seeks Writ of Habeas Corpus In Attempt to Prevent Deportation

LOS ANGELES, Calif. — The first test case of an American citizen of Japanese ancestry who seeks to invalidate proceedings under which United States citizenship was renounced during the war was filed in Federal District Court by Mrs. Fumiko Tamura, housewife and resident of the Manzanar relocation centre.

Mrs. Tamura seeks a writ of habeas corpus to prevent her deportation to Japan.

It was believed the action on the writ may affect the status of some 4,500 persons at the Tule Lake segregation centre who are in the same category, according to A. L. Wirin, South California counsel for the American Civil Liberties Union and attorney for Mrs. Tamura.

The writ was ordered returnable Nov. 19 before U. S. District Judge Beaumont in Fresno by U.S. District Judge Yankwich, when it was taken before him here.

Mrs. Tamura declared she had renounced her citizenship as a result of "fear, mistake, misunderstanding and duress."

Committee Appointed To Review Cases

LOS ANGELES, Calif. — A three-man committee has been appointed by the U.S. Attorney General Clark to review the cases of Niseis who renounced their U.S. citizenship during the war and are held in internment. The committee will determine in each case whether to approve or disapprove deportation.

Appointed to the committee were Edward Dickson of the faculty of law at the University of Southern California; Edward O'Connor, Los Angeles lawyer, and James Terry, Arizona lawyer.

Mr. O'Connor stated that he would discuss the matter of policies with officials in Washington on November 7, after which the committee will visit each internment camp to conduct the hearings.

U.B.C. Professor Defends Loyalty Of Nisei Canadians; Hits Racialism

VANCOUVER, B.C. — A U.B.C. faculty member defended the loyalty of Japanese Canadians and said the idea of sending them to Japan is a revolting proposition [illegible].

"I am positive the Nisei (Japanese Canadians), certainly those [illegible] U.B.C. graduates, would [illegible] on Japanese-invading British Columbia," Prof. George Sedgewick told a meeting of the Student Christian Movement on November 7.

"I have had many Nisei in my classes. I have never seen any evidence that they were disloyal."

Dr. Sedgewick attacked the expulsion of Japanese Canadians from the Pacific Coast defence area as a measure taken more because of racial prejudice than of defence necessity.

"It is silly to say Japanese Canadians gathered around strategic areas," he contended. "Naturally, they had to live [illegible] and [illegible]

"Their removal from the Coast became a necessity because [illegible] would have almost certainly been [illegible] if they had not been removed."

He urged against internment [illegible] because of social difficulties due to race prejudice.

"No government would ever be elected in B.C. that favored complete racial equality," he concluded.

Sends Telegram To Mr. Ilsley

TORONTO [illegible] Fellowship of Reconciliation [illegible] Nov. [illegible] wired to Hon. J. L. Ilsley, Acting Prime Minister [illegible] the deletion of subsection [illegible] of Bill 15 which will authorize the Governor-in-Council to deport and revoke the nationality of Canadian citizens.

"Such action," the telegram said, "should be taken only after judicial consideration of individual cases."

THE NEW CANADIAN

1 Talbot Avenue Phone 501 506 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

tes: 40c per Month $2.00 for Six Months in Advance

WINNIPEG, MAN., NOVEMBER 17, 1945

Bill 15 Would Legalize Wholesale Deportation

Opposition is growing to clause 3, subsection (g) in the ational Emergency Powers Bill which will give the govnment authority, through order-in-councils, to deport and revoke nationality.

The insertion of this clause is clearly an attempt by the vernment to legalize the wholesale deportation of Japanese nadians and Japanese nationals (particularly those who gned documents requesting repatriation to Japan) without oviding any safeguards to those who wish to oppose the portation orders.

It is pointed out in an article on this page that existing ws as well as the proposed Canadian Citizenships Act prode ample provisions for the deportation and revocation of tionality on grounds of disloyalty as proven by a properly nstituted tribunal.

It comes as a surprise, therefore, to those not fully quainted with the Japanese question, that the government ould propose to override existing laws and to seek most bitrary and unwarranted control over the fundamental ghts of Canadian citizens.

The government, however, has good reasons for seeking is authority. Through deportation and revocation of naonality of large numbers, it may hope to find its way out a dilemma concerning the disposition of 24,000 persons Japanese race in Canada.

British Columbia, which has constantly urged the reoval of its Japanese population, still has over 14,000. The pwards of 8,000 who were moved out of British Columbi annot be regarded as permanently resettled. The federal overnment has made agreements with local authorities unrtaking to remove the evacuees after the wra. Where it is roposed to move them, nobody seems to know. Edmonton as called the federal government's attention to this agreeent. Lethbridge too has reminded the government of an greement whereby evacuees are barred from seeking emloyment in that city. To further complicate the picture, arious centres in British Columbia — Kelowna, Vernon, amloops, etc.—are demanding the removal of the evacuees accordance with agreements with the Department of abor that the evacuees would be removed after the war.

Restrictions on the economic freedom of the evacuees nd the unwillingness of local authorities in eastern centres accept these people as permanent resettlers have been nportant factors retarding the carrying out of the relocaon program. Now the situation is being further compliated by added problems of job scarcity and housing diffialties. To push the relocation program in the face of resent uncertain conditions and the continued restrictions the freedoms and rights of evacuees in eastern Canada, e department of labor can only resort to application of rther economic pressure on those still remaining in British olumbia. Such a step is, in fact, indicated by a recent reort from Kaslo that all persons eligible for relocation has iddenly been cut off the local administration's payroll.

It should also be noted that considerable pressure is eing brought to bear on the government by vociferous inority forces in British Columbia, who, largely for ecoomic reasons, are demanding the deportation of every erson of Japanese origin. Most active among them is the apanese Repatriation League, an openly anti-oriental group, hich before 1945 called itself the White Canada League. hese groups are championed by a number of British Columa members of parliament whose racial bigotry in most ases antedated Pearl Harbor.

At the moment, a heaven-sent opportunity to deport a rge group of evacuees has been provided the government a result of the repatriation registrations. Close to 10,400 ersons have signed documents requesting repatriation, most them doing so unwillingly, and through family or economic ressures. Now they are cancelling their requests, but for ovious reasons, the government will not be eager to give eir cases a fair reconsideration.

The difficult position in which the government finds self is undoubtedly behind its attempt to effect the comulsory deportation of a large section of the people of panese race in Canada.

Whether or not that attempt succeeds depends on how fectively it will be resisted by the evacuees and decent anadians.

Democracy is not just majority rule, but majority with spect for the rights of minorities—Clement Attlee.

It has just occurred to us that Winnipeg streets are ade wide enough so that the snow, which never melts here, n be shoved aside and left there till next summer without ocking the traffic.

Deportation by Order-in-Council

By George T. Tamaki, B.A., LL.B., LL.M.

WITH THE END of the war with Japan, there has reappeared with increased intensity in certain sections of the British Columbia press and public vociferous demands for "repatriation" of persons of Japanese racial origin. This movement on the part of B.C. racialists was anticipated, but what was less expected was that apparently Ottawa should also fall victim to the plague which germinated in the minds of the B.C. race-baiters, whose admitted aim is to persecute other racial minorities after dealing with the Japanese.

WHAT HAS CANADIAN LAW to say about all this?

The situation may be briefly summarized. Long centuries of struggle against arbitrary executive power in England, and indeed in Canada, have established the fundamental rule of democratic government that no government or government official may do anything without the express or implied sanction of the legislatures — for our present purpose, the Parliament at Ottawa.

IF, FOR EXAMPLE, the will of the people as expressed through an Act of Parliment expressly decrees that all persons of Japanese race shall be forthwith banished from Canada, there is little that can be done in law to combat such a universal expression of inhumanity. The will of Parliament is supreme in this respect. But there is no such Act. Then, it may be quite naturally asked, under what authority were the Japanese uprooted from the West Coast and under what authority does the government propose, if necessary, to banish them now from the whole of Canada? There was no Act of Parliament enabling anyone to order the Japanese from the Coast, and it is extremely doubtful that an Act exiling all persons of Japanese racial origin from Canada would carry Parliament.

The answer is that Parliament has, through the War Measures Act, given to the Executive government wide powers to cope with war, invasion or insurrection, to take what measures that may be deemed necessary. In other words by reason of a real or apprehended war, invasion or insurrection, Parliament has delegated wide powers to the executive government, the Governor-in-Council. It was, of course, under this power that the executive has purported to remove persons of Japanese race from the B.C. Coast, to restrict their movements, to sell their property, and to curb their civil rights. It is to be noted, however, that the War Measures Act is merely a temporary measure designed to expediate the prosecuting of the war or to combat an invasion or insurrection, and that the provisions of the Act and measures taken under it become ineffective when the need for them disappears. The problem, of course, is to decide when the need for government by Order-in-Council as contrasted to Government through Parliament, disappears. It does not necessarily end with the declaration of peace—there may be many matters which ought properly to be left to the executive, which problems arose out of the war, such as for example, the care and welfare of the returned servicemen.

IN THE FINAL ANALYSIS, it is the Courts of the land which decide whether the executive has over-stepped its bounds. Of course, during war when the nation's very life is at stake, the courts are loath to question the actions of the Executive, but with the return of peace, the courts may well scrutinize any executive measure in order to ascertain whether it may properly be called a war measure exerciseable by the Governor-in-Council or even in certain constitutional matters by the Parliament at Ottawa.

IT MUST BE EMPHASIZED, of course, that a great many orders and regulations have been passed by the Governor-in-Council during the late war, and that the Japanese question has been only one of a number of measures taken, the total of which cover at least a dozen volumes. Of the many other measures—to mention only three— are the prices and wages control orders, and the selective service regulations. There has been a great deal of protest against this "Government by Order-in-Council, and on the return of peace, the Government was faced with the prospect of possible legal action to contest the validity of many of its wartime orders — notably the three above-mentioned measures. In order to circumvent any such legal action, the Government has asked Parliament, in the form of a proposed National Emergency Powers Act, to extend the Executive Government's wartime emergency powers for one year to cope with postwar problems.

Thus the Government proposes to continue to rule by Order-in-Council in spite of the end of the war. This in itself of course is not an unusual or censurable measure. The Labor Government of Great Britain has just been given such emergency powers to extend for five years, and it was anticipated that to a great extent a free hand ought to be given to the executive government in order to deal with the postwar problems of reconstruction.

HOWEVER, WITH RESPECT to the question of "deportation" and persons of Japanese race in Canada, there is the danger that this Act may be used to work injustices without the matter receiving the considered attention of Parliament. It is reported that among the fields of activity in which the Government proposes to govern by order-in-council under authority of the proposed Act are matters of entry into Canada, exclusion and deportation, and revocation of nationality. The result then is htat the Government by order-in-council may attempt to over-ride the provisions of the present Immigration Act, the Naturalization Act, and the newly proposed Canadian Citizenship Bill.

Canadians, in contrast to their American cousins, are a notoriously politically complacent people; but if the above facts were generally known to them, it is doubtful whether Parliament would be allowed to pass this proposed Emergency Powers Act without some safeguard of their rights. The Immigration Act, as well as the Naturalization Act contain ample provisions dealing with deportation and revocation of nationality on grounds of disloyalty as proven by a properly constituted tribunal. If the Government seeks to use the proposed National Emergency Powers Act to circumvent the provisions of the Immigration Act and the Naturalization Act, it would be taking a step precedent in Canadian constitutional law.

IT OUGHT TO BE NOTED too that by this proposed Act legal machinery will be set up for dealing in the same manner, with any person in Canada under the color or emergency action — whether such persons be suspected (but not necessarily proven), Communists, Nazis, or indigents. Although it is probably not politically expedient, it is not inconceivable that the new power of the executive may be attempted to be used, in case of widespread unemployment, to denaturalize or deport naturalized and other persons in Canada who are forced to seek relief from the Government.

WHAT CAN WE DO? It is not suggested here that the whole of the proposed National Emergency Powers Act is to be condemned. It is admitted that certain powers should be given to the Executive Government to cope with post-war problems. However, with regard to these measures, it is well that certain safeguards be

(Continued on page 5)

LETTER TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian,

I note that in the editorial of the November 10 issue, you have drawn attention to a number of Nisei groups across the country suggesting that some voice of opinion or protest ought to be made to the government about Bill 15, subsection (g).

From such an editorial, I gather Mr. Editor lacks first hand information as to what each city is doing about this question. Fortunately or unfortunately, all of the centres do not publish their activities in The New Canadian. The truth of the matter is many are doing far more than we would imagine. The London Nisei group is one of them. To the best of my knowledge, the Niseis here have accomplished considerably in the light of current issue at stake and also in the issues that lie years ahead.

I would like to enlighten Mr. Editor with some of the things this group has done. They have contacted various organizations of the city, including political and religious bodies. As a result practically all the citizens of the community are conscious of our position, namely, "aliens in a native land." Only a few weeks ago, Council of Social Welfare, Y.P.S., C.I.O., and Advisory Council of London not only forwarded interdependently a strong petition to the federal government on our behalf, but also published in the London Free Press the facts regarding unnecessary racial prejudice in its making.

The London Nisels themselves sent a telegram to Mr. King and also petitions to all the opposition leaders in the House asking for fair play. Several replies have been received to the effect that they will do their utmost to bring about a "Christian Democratic" solution.

Might it not be true that other centres are doing the same although we hear so little from them? Of course it would be impossible for Mr. Editor to drop in on scattered groups now and then to find out for himself what they are doing, so why not follow his good counsel and let him know what we are up to.

Needless to say, it isn't the loudest bunch that accomplishes the most, but thanks a lot for awakening us when we are asleep.

J.J.K.

LONDON, Ont.

Editor's Note: We like receiving complaint letters of this nature, and only hope we could receive ... of some from other Nisei groups.

……令は合理的か否か

國籍回復希望者が米國で試訴提起

（ロサンゼルス發）五千人に上る日系二世の市民權放棄者の中多數は放棄を取消して米國籍回復を希望してゐるが司法省の之等市民權放棄者に對する追放命令が果して合法であるか否かを試す試訴が當地の聯邦法廷に提起された。最近までツールレーキ收容所に收容されてゐた岡村文子夫人外で訴訟は日系辯護士會のウォリン氏、訴訟の理由は「米國生れで曾て日本へ行つた事なく常に米國に忠誠であつたが收容所入り以來恐怖と誤解を被り本意ならずも市民權を放棄したが其結果が追放といふ重大結果をもたらす事なぞつゆ知らず日本も知らざる者にとつての追放命令は實際上の國なき民とならしめ從つて彼女は生國たる米國に留まり得る資格を持つものだ」といふにある。

追遣再審委員任命

（ロサンゼルス發）目下インターンメントキャンプにある日本人を追放すべきか否かを決定するための再審委員は再審委員會を設定、南加大學の教授其他三名の委員を任命したが委員はワシントンへ急行して方針を協議した上各キャンプへ出張して再審を行ひ追放か否かを決定する筈だと

加州には現在日本軍捕虜三千百人が居るが彼らはアンオーキン平原の農園で棉つみ作業に從事してをり賃金は一日八十仙だといふ

終來日本人の財產を時價の一部として沒收するかも知れぬと云はれた事に關してイースト轉住局長は「差押さへられてゐる財產及大藏省により凍結されてゐる資產以外には及ばないものと思ふ」との見解を發表してゐる

二人の先輩

本間留吉翁と山崎寧翁逝く

在加日本人のパイオニアで共に日本人の利權の伸張に努力し幾多の公共事業に盡粹した山崎寧氏と本間留吉氏が死去した。山崎氏は元大陸日報社の社長で戰爭前から日本に居たのであるが十一月十日萬國赤十字よりニウデンヴアーの岩崎與理喜氏宛に「山本熊太郎氏の求めに應じ山崎寧氏が死去したといふ知らせをする」といふ電報が屆いたのであり死去の月日も場所も判らないが多分靜岡縣興津の清水市間の補陀横砂海岸の自宅又は靜岡病院で死去したのだらうと見られてゐる。山崎氏は富山縣出身で明治二十七年スラヴストンに來て漁業界に身を投じ同地の漁者團體、加奈陀日本人會等の組織第一次大戰の日系人義勇兵の編成等あらゆる方面に活動、支那滿洲にまで活躍の手をのばした人である。夫人の山崎元枝氏は總移動後カズローに住して居たが今夏の再移動で目下ニウデンヴアーに居住してゐる

◇

本間留吉氏（八一）は千葉縣出身で明治二十年加奈陀に渡航スラヴストンの漁者團体組織其他多くの公共事業に盡粹して來た人であるが特に日本人の選擧權問題で試訴を提起した事で有名であり在加同胞中の最古參者の一人であつた。本間翁は戰爭前から中風で床についてゐたが總移動と共にスローカンへ移り同地病院で靜養中十月廿八日午後二時過ぎ遂に永眠十一月一日佛教會堂に於て葬儀が執行されたがスローカン・ヴアレー各地よりの會葬者數百名に達した

清水牧師の動靜

東部加奈陀に居る日系人のためフィールドウオーカーとして活動して居る清水牧師はトロントで日曜日に教壇に立つほか毎月の如く日本人の居る各地を訪問して居るが病氣療養中の夫人は未だハッキりしないもの、本人は氣分はよいと言つてゐるさうである

佛教會設立

トロント市で

（トロント發）近間教使が今夏東部へ再移動したのを機として當市にある佛教信徒有志は同師を中心に懇談會を開き盂蘭盆法要を執行する事に決し去る八月十九日の日曜日にレーナード街五二森源次郎氏宅にて法要を營んだが參詣者六十餘名に達した。法要終了後今後のつとめ其他につき懇談の結果會を組織する事になり次のごとく役員をあげた

△委員長大西乙吉△會計三尾留吉△幹事森彦兵衛△佛事係宮內熊吉△委員竹中字之吉、森源次郎、小林三朗、山崎正太郎、小林清、一間満雄、北川常藏、藤井林之助、久岡文治、尾崎九一、橋本政明

◇アルバータ州ピクチユアビユートの河村開教使が東部加奈陀の佛教信徒訪問のため先般トロント市をおとづれた際九月二日大西乙吉氏宅にて同師の講演會を開催、アルバータ方面の狀況等をも聞くことが出來た

◇トロント佛教會では宗祖親鸞聖人の報恩講を十二月九日の日曜午後二時より大西會長宅にて近間教使導師の下に營む事になつた

人事消息

■出生　カズローのアシ川道之助氏夫人は十一月八日男兒を出產

■結婚　マグナベトーの阿田木鍬男氏（元スラヴストン）の阿田木常松氏息）とヴアーノンの佐藤昇氏息女ヨシコ嬢は西繁太郎氏の仲介で十月廿四日ケローナ合同教會にて吉岡牧師司式で結婚式擧行モントリオルで新居を持つ事になつた▲マニトバ州オークヴイルの伊藤勝太郎氏長男正男氏とセントユースタナの中野大三郎氏六女アサヱ嬢は草野久次郎、岡部照吉兩氏夫妻の仲介で十一月十日ウイニペッグの赤川牧師宅にて同牧師司式の下に結婚式擧行式後上海樓にて披露した▲カムループスの小林知明氏長男一知君は同地の西山榮八氏長女惠美子嬢と脇田岩松、小林石三郎兩氏夫妻の仲介で十一月三日アングリカン教會にてブラッドシヤウ牧師司式の下に結婚式擧行同日新開業のチャイナゼードに於て披露した

■死亡　グリーンウッドの磯村ミツ氏は十一月四日病院にて死去六日大橋導師司式にてインスチチユートホールで葬儀執行▲ローズベリーの宮村熊三郎氏は十一月三日心臟まひにて急死同五日ローズベリー尚和會主催にて葬儀執行▲ポプオフの歸還兵矢野廣馬氏（五八）は病氣療養中だつたが十月廿日スローカン病院にて死去同地で葬儀が行はれた

■森研三氏　ケローナ地方の日本人再移動問題で委員會の幹事として色々努力した同氏は夫人と義母を伴ひ先週末出發ウイニペッグに[illegible]てオンタリオ州へ移つた

■ウイニペッグ市パソー街二〇一の永松電進氏は今回トランスファーを開業電話は五二一〇六

死亡通知

在日 **山崎寧氏** 逝去の旨山本熊太郎氏より在日中の萬國赤十字を通じて十一月十日電報が屆きましたから此段辱知諸氏へ謹告致します

ニウデンヴアー　岩崎與理喜
同　ミドリ

熊本縣人 **宮村熊三郎** 事十一月三日午前十一時心臟痲痺にて急死致し同五日午後七時ローズベリー尚和會主催にて葬儀執行なし被下候節は寒冷の候にも不拘多數ご會葬を忝ふし且つ各方面より香料供華を賜り御懇篤なる御弔詞を頂き難有故人生前の御交誼と併せて茲に拜謝奉り候 一々參趨御禮可申上之處略儀以紙上篤く御禮申上候と同時に生前辱知諸賢に謹告仕候

十一月六日

友人代表　清永庄吉　宮原末松　磯部甚藏　清水喜平　四角太郎　平野常喜

會葬御禮

夫 **矢野廣馬** 儀葬送の際はご多忙中にも拘らず遠路態々會葬被下且つ香奠弔辭を賜りご芳志の段難有奉感謝候早速參上御禮申上可きの處略儀乍ら紙上を以て厚くお禮申上候

十一月二日

喪主
在日本 妻 矢野いれ
同 長男 同 敏男
同 次男 同 實
同 參男 同 秀雄
同 長女 小原エ子
在日本 母 小原ヤヱイ
弟 同 廣義
妻 同 つ江
弟 矢野政行
妻 同 はまさ
弟 小原德親
妻 同 ふち
從兄 井上清
親族代表 鹿兒島縣人一同
スローカン地方 パブオフ八絃會
スローカン地方 戰友一同

會葬御禮

故本間留吉儀病氣療養中はみな樣より篤きご配慮を蒙り尚度々お見舞を受け殊に病院內の諸氏ドクター始め看護婦諸孃には獻身的ご盡力を頂きしは誠に感銘の極に有之御禮の申上もなく遺族並近親者は感泣御禮申上ます 尚去一日告別式の際は遠路夜分にも不拘多數ご會葬下され且つ供花香奠並電報等を賜り誠に難有厚く御禮申上候 本來なれば一々參上御禮申上ぐべきの處略儀ながら紙上を以て御禮申上ます

十一月三日

喪主 未亡人 本間まつ
遺族 長男 本間[illegible]
親族代表 千葉縣人會
友人代表 ポプオフ婦人會 一同

妻 **ミツ** 事グリンウッド病院に於て病氣療養中の處藥石効なく十一月四日遂に永眠致し候段生前辱知諸賢に謹告仕候 六日午後七時よりインスチチユートホールに於て大橋導師司式の下に葬儀執行の際は多數會葬下され且つ香花供物等過分の御芳志を賜り深く感謝奉り候 早速參趨御禮申上ぐべき筈の處略儀乍ら紙上を以て篤く御禮申上候

在インタンキャンプ
喪主 磯村廣吉
長男 同 顯夫
長女 同 文枝
三女 同 市枝
在グリンウッド
委員會
婦人會
親族一同
友人一同
歸還兵一同

御禮

御地在留中は皆さまより格別の厚情に預り其の上昨年の家族死去の際は深き御同情を辱うし誠に有難く感謝致しました段御地を去るに臨み改めて御禮申上ます 今後とも何卒宜しくお願ひ申上ます 皆々樣の御健康を祈上ます

30 Phoebe St., Toronto, Ont.

岡崎[illegible]
長男 [illegible]

オカナガンセンター交友會御一同樣

御禮

オカナガンセンター在住中は皆樣より一方ならぬ御厚情を賜り今回東行に際しては色々とお世話になりました上に御芳情に預りましたる段深く御禮申上げます 途中カムループスやケンタッキーに立寄り左記へ無事着致しましたから御安心下さい 今後共宜敷く御願ひ申上げます

30 Phoebe St., Toronto 2B, Ont.

岡崎[illegible]
同 [illegible]

オカナガンセンター
ウインフィールド
ヴアーノン地方
各位

運送業開業

何卒お引立の程願ひます

ウイニペッグ市パウアー街二〇一
永松電進
電話 五二一〇六

退院御禮

小生儀病氣の爲ニウデンヴアー病院に入院の際はご多忙中にも不拘遠路態々お見舞下さいまして誠に有難く多大の御同情を賜りまして洵に感謝致します ドクター・フランセス、ドクター内田始め看護婦諸孃の御懇切なる御看護のお陰にて過日退院致しましたが引續き自宅にて靜養中でございます 何卒御安心下さるやう御通知旁々厚く御禮申上ます

十一月九日　スローカンシテイ
[illegible]島文[illegible]

△ベイファーム△スローカンシティー△ポプオフ△レモンクリーク△ニウデンヴアー△ローズベリー各地在住者一同樣

人種的差別取締法の効果現はる

トロントで「ジユウに土地を賣らぬ」といふ制限に無効の判決

(トロント發)オンタリオ州議會は一九四四年シーシーエフの全的支持を得て人種的差別取締法を制定したのであつたが之が人種的差別除去の上に大に役立つものである事が明瞭になつて來た。即ち勞働者教育協會で基金を作るためにモデルハウスを建てゝ大に宣傳に出すことになり市内オコンナー街の土地を購入した所地主の方では「ジユウ又は異議ある人種の者には賣らぬ」といふ條件を持出して拒否したのに對しオンタリオ州スプリームコートのマツケー判事は「提訴者の人種的制限條件は無効にして實施出來ぬ」と言明する新判決命令を作り判事は原告側の辯護士にたいし

△それは公の政策に反する△既に讓渡したものを返還させる事になる△約束を不確實にする△人種的差別取締法に背反する制限條件であるといふ四つの理由を擧げて此の制限條件の無効なる事を指摘し、此の判決命令は英國にも加奈陀にも未だないので事件をハツキリさせてゆくと最近加奈陀議會でも批准した桑港會議における聯合國憲章の中にも「吾々聯合國は次代の國民を戦爭の災厄から救ふために基本的なる人間の權利に對する信條を再確認し人間性の尊嚴と男女や國家の大小を論ぜず平等なる權利を確認するものであり、之等を實際の上に現はすためには寛容を以て睦み互に善き隣人として平和裡に共存共榮を圖つて行かねばならぬ」といふ前書がある事を指摘し又オンタリオ州の人種的差別取締法の中にも差別的な刊行物をさへ取りしまる條項があることと及び一九三七年の保險法の中にも「人種や宗教の故を以て不公正に差別する事は有罪」といふ規定がある事を説明して「若し一ヶ所の土地をジユウに賣る事を禁ずる事が出來るとしたら夫れはプロテスタント、カソリツク其他如何なる宗派の者にでも適用する事が出來る様になるし又他の土地に關しても同じ制限が行へる事になる」といふ[illegible]と述べた

◇

(トロント發)ウイニペツグ選出のシーシーエフ代議士スチユワート氏は先週當地における演説でカナダの移民政策がアングロサクソン系の者に優先權を與へて人種的偏見に根ざしてゐる事を識し日系加奈陀人に對する不合理なる取扱ひにも言及し「若し我々が眞に統合された加奈陀を建設するのであるならば、そこには種族や皮膚の色や性の區別に基く如何なる種類の差別もあつてはならぬ」と強調

二世の忠誠を辯護

ビーシー大學のセジウイツク教授

(晩香坡發)ビーシー大學のセジウイツク教授は先週大學内のスチユーデント・クリスチヤン・ムーヴメントの集會で演説した中で日系二世の忠誠を辯護して「彼らを日本へ送還するなどゝ云ふ事は實に恥じべき提議である」とて太平洋沿岸防衛地域からの日本人移動は防衛上の必要からと云ふよりも寧ろ人種的偏見によつて行はれたものであり、若し彼らを移動させなかつたら組織的突發事が起る事態で必然だつたので移動させたのであると非難して『自分のクラスの中には多くの日系二世が居たが彼らがカナダに不忠誠であるなどいふ證據は決してなかつたしビーシー大學出の二世等は若し日本軍がビーシー州に侵入して來たらカナダのために銃をとつて戰ふであらう事を自分は確信する、日本人が要塞地域のまわりに集結しだといふ事はバカげた話であつて彼らが漁場の近くに住み彼らの農場が出荷出來る近くにあつたといふ事は偶然で自然なことであるのだ」と指摘、而して同教授は國際的問題は人種的偏見からくる社會的困難の故に解決出來ないと云ふ意見を述べ『ビーシー州では完全なる人種的平等に贊成する政府は決して選出されないであらう』と結論した

自活の意氣を持續て

再定住に乘出したケローナの人々

(ケローナ發)ビーシーセキユリテーコミシヨンとケローナ地方セキユリテー委員會その間にかはされてゐた協約に基きケローナ地方から十一月十五日迄に再移動しなければならぬ事になつた日本人七十二名(中には開戰後に沿岸から觀光へ歸つて來た者も含まれてゐるので實數は六十餘人)の東行は着々とはこび先週末迄に殆ど完了したが、病人のある家族持其他止むを得ぬ事情のためにニウデングアーに行く希望した者は極めて少數で僅に先家族だけが同地へ移り大多數の者は『過去四ケ年間押通してきた自活の氣持——なれない仕事に頭から切つて努力してきた貴い經驗——を此まゝ持續けて東部への再定住に乘出したい』といふ意なる意氣を見せ就職目的のあつた者は夫々目的地へ向ひ他の者は適當なる仕事をさがすために一應サマーランドのホステルへ行くといふ風にして先づ二世の殆どが先發し續いて家族持が出發した。當局でもロツキー以東への再定住は二世と歸化人に重きを置き『日本人ナシヨナルの最後の處置をどうするか未だ明瞭でないから……』といふので特に理由のある者だけに東行を許すと云ふ方策をとつてゐる如くで『東部で人力を要求する場合はニウデングアーへ移つた者でも彼らの自活の意氣に感じてフオースト・チヤンスを與へるであらう』と云ふ様に説明してゐた。東部への再定住には旅費と備品費を與へるがニウデングアー行に旅費を支給するのを除いてビーシー州内へ移り變つてゆく者は自費である。

ヴアーノンは戰後 六ケ月間滯留許可

今回再移動が行はれたケローナ地方日本人はウエストバンク方面から北はオカナガンセンター迄を含んでゐるのであり歸國申請書に署名した九十四名は歸國の取きめが出來る迄は更に一ケ年間滯留が出來る事になつてゐる。一方ケローナの北方サヤマでは再移動は一ケ年延期といふ事に話が纏まつてゐると云はれるがヴアーノンでは移動日本人の滯留は『戰爭終結後六ケ月間』といふ協約になつてゐるので來年三月頃にはケローナと同じ問題が持上つて來るのではないかと見られてゐる

カズローで 家族持を解雇

(カズロー發)セクレターシヨン工作でカズローへ移され、ンテンズ・クカーとして勞働者の宿ローナに就いてゐた八名の家族持は先週解雇されたがロツキー以東への再定住促進のためからだと見られてゐる。カズロー居住地は本年春には閉鎖される豫定だつたのが、セグレゲーシヨン工作による住民の移轉から變更されて家族の東部への再定住可能だと看做される二世と歸化人は他のセンターから當地へ移されたのであり尚ほ目下五十餘人の日本人が住んでゐる。

ビーシーへ移つた 歸國申請者

(マニトバ州ボーセジユール發)當地に居た日本人九家族二十人は過般の調査の際歸國申請書に署名して居り其大部分はレモンクリークやタシメへ移つたがまだ殘つて居る三家族もビーシー州の居住地で[illegible]の都合が出來次第移轉する筈である。[illegible]ビーシー州へ行つた[illegible]建が整ひ次第[illegible]であるが若し其中に[illegible]を求める者がある事も[illegible]事になるなは何ぢ[illegible]更に[illegible]的の取きめが出來るのを待つて居るのだと見られる。[illegible]ビーシー州へ移つてゆく[illegible]してはま[illegible]されるがソ[illegible]代とベツト代[illegible]五十五仙(?)(七十五仙)を超へる分は自辨

人種的差別

晩香坡の公園課で打診

(晩香坡發)ビーシー州における人種的偏見打破のために月刊の[illegible]物を發行すべく東洋系カナダ人によつて組織されたソサイテー[illegible]によつて[illegible]もうした

(晩香坡發)過去數年來問題となつてゐた市營クリスタル・プール[illegible]の[illegible]は[illegible]を[illegible]について[illegible]

カナダ陸軍の日本語學校

テクニカル校から西晩香坡に移轉

(晩香坡發)全國で一つしかないカナダ陸軍の日本語學校は十一月十四日頃テクニカル・スクールから西晩香坡の[illegible]の舊[illegible]へ移ることになつた。新しく入つた生徒の中には日系二世十四十餘人が含まれてゐる。同校はテクニカル校の教室不足からして近日本語學校として使つて居たのバラツクを普通の學校用にする事になつたからであり、此日本語學校で勉強して居る者は全國の陸軍から選拔された者で大半は[illegible]

資金が必要

追放阻止運動に

(トロント發)日系カナダ人追放阻止に對してはトロントの日系カナダ人のためのコーペラチヴ・コミツテー[illegible]
[illegible]

ニューカナデアン

在加日本人の為の獨立不偏の週刊紙

ウイニペグ市カルボット街九〇四　電話九〇三〇六

發行者　生山國人
英文編輯者　小山和彦
日本文編輯者　梅月高市

購讀料　一ヶ月四十仙　三ヶ月一弗十仙（前金六ヶ月二弗　一ヶ年四弗）

社説

進退兩難に陥れる政府の打開策か

勅令を以て市民の權利を取上げ追放する國家緊急權力法案の…に反對する聲は…高まつてゐる。政府が…日系人を…排斥したのは日系カナダ人（特に帰化市民）を…全面的に追放する事を合法化せんと試みるもので…ある事は極めて明白である。…現存する法規による…

[illegible]

メモランダム

かしこまらずに

「寄書」だの「通信」だのと改まつてはペンをとりにくい方があるでせう。ごく氣安い心持であなたの居られる地方、農場、工場等に於ける生活の樣子—家、家賃、勞働條件、賃金、他の人々との關係など、見る事聞く事を、お話しになる積りで手紙にして送つて頂きたい。あなた自身には大して興味がないと思はれる事も他の人々には大きな參考となる事が隨分あるものである。「こんなつまらぬ事を……」など考へないで何事によらず知らして頂きたい。その方が中味の乏しい民族紙に随筆であり一層必要でもある。

[illegible]

◇反射鏡◇

[illegible]

HEIGORO TANABE
Watchmaker & Jeweller
WESTWOLD, B. C.

Wedding & Engagement Rings
Quick Service—Work Guaranteed

時計修繕

▲結婚指環金銀細工
▲如何なる時計にても修繕致します
郵便にて送り下さい

田邊平五郎

グリーンウッド句會の新年課題
…作者名記入の上…
選者は佐野未人

新年家族會…ニューデンヴァー

御禮

[illegible]

良平

[illegible]

稔

[illegible]

訃報

[illegible]

全カナダに連絡機關を

レイモンド 樺山 純

…時のアメリカとカナダ國とは何でも比較して考へてよさゝうで實はさうでない。アメリカは大統領といふ國民選擧の主權者があり、ワシントンを首府として人材を集め世界に號令しようとしてゐるし、各州は歐洲の獨立國家位の組織と實力をもつてゐて夫れが聯邦をしてアメリカ組んでゐる。殊に今次の大戰といふ難關を乘切るために物心兩面に相互に苦心し合つた爲めに一層强固になつたと思ふ。加奈陀はオタワに中央政府があり、そこに首班として首相が居ても大は米國の大統領的存在でもなく(ひびきもなく)州も東西二州でもよいのを九州にわけてゐるのでガッチリした感がなく淋しくしてゐる。又内政、外交ともに一國ですが、なつてゆける國、いざとなれば獨歐を派遣し軍隊を遠征せしめ得る國で獨立國といふても英帝國の聯邦として人口の半數も英國系の人々である國の物の考へ方、事件の處置等同じデモクラシーを云ふても國民の相違であつて加奈陀人の生活の模がドンヨリして居るだけ日本人問題も一般的にドンヨリして不安の中にかかれて來て居る譯である。殊に今日までアメリカの日系人は純然たるアメリカ國民としての資格を得喜びを受けて來て居るのに加奈陀は在留民といふ態度からあまり出てゐない。それで日本人問題も僅二萬三千人が此國に存する人と日本行に署名した人と二分されて戰後の問題は推移して來るのにこれを處理する何等の統一的連絡機關がない。故に私は加奈陀全州に亘つての日系市民協會の如きものゝ設立と其の速急なる連絡を提唱し、州は州、個は個と水ももらさぬ接涉の道をとりたいと希つてゐる。

先づトロントにあるデモクラシー協會を戰前の晩市のゼーシーシーエルの様な役を買つて貰ひ、オタワ政府並に關係筋への運動の中心になつていたゞきたい。然し今回の協會は日系としないで如何なる人種とも提携してゆくやうにしたい。夫れは只今は日本人問題が殘る大きな問題となつてゐるが追々は加奈陀のデモクラシー達成のために大きな役割を演ずる様にしてゆきたいためである。例へば名目はユース・カウンシルでもよいかと思ふ。そして此團體は加奈陀生れの二世を主体とし彼らのカナデアンとしての教養と心情の判斷によりて問題の取捨選擇をなし以て有効に運用していたゞきたい。日本人問題は多い。けれども日本人自身が加奈陀人として物を考へ生活の趣味をつくりつゝそこから生れ出て來た不滿、要求、希望等による問題でなければ日本人間には餘りに問題が多すぎて又日本人局限といふ事になり日系人はいつまでも日本人法規によりしばられる心配がある。

此の様な團體を結成しつゝ今までの種々な團体は徐々に解消し各人が一國の獨立人としての路を歩み教養を積むやうに仕向けてゆきたい。そして日本語を話す社會は今後限定されてゆくものとすれば之等の人々は各地方に各州に社交的團体として月に一回位宛會合して茶でも飲みつゝ意見の交換趣味の研究音樂や郷土藝術の發表等として我等の生活を肥やしてゆく樣にしてはと思ふ。一体日本國が歷史上一番大事な能をとりそこなつたのは國民各人が大家族主義はよいとしても獨立の生活をせしめず獨自の意見や見識を發ふ事をむしろ妨げて感情的愛國のみをあふつて來た爲めではあるまいか。從つて日本人は集團の空氣に卷込まれ個人の本心を綜合したる輿論はつくらずに此の經驗をつかめる巧妙なる宣傳に乘つて而もそこよりかもし出してゐる日本人獨の空氣を氣にするらしくある。私は新時代の門出は此の人間性の解放にありと信じ特に海外生活者が桃太郎の如く土産物をもつて故郷へ歸つて親兄弟を喜ばせやうといふ童話から去つて英國人を世界人につくりあげたロビンソンクルーソーの如く如何なる孤島に漂着してもそこで一人物を考へ自分で發見し創造してゆくやうに生涯の目標を轉換したいものである。此の様に親なり一世の心が變る時ユース・カウンシルは軌道に乘つて走り出すであらう。切に健全なる連絡機關の設立を希望するものなり。

「歸國者」より二世への苦言

クリスチナ 大出生

在加四十年努力結晶の土臺財產をもぎ取られ郷里には九十歲の老母を始め病める家族を遺して居る私は歸國を決心すると同時に少年時代から今日に至る我等同胞の跡を顧み、今分でも私達の初心を繼承してくれるだらう二世諸君の上を思ひ感慨深きものあり、おわかれの詞として敢て諸君に一片の苦言を呈する私の老婆心を諒とされたい。

諸君は思想風習道徳的に在來の日本人とは全然異る正眞正銘の加奈陀教育を受けたる當國市民たる事は自他共に何等疑ひをはさむ餘地はない。今や戰ひも終り媾和條約の批准を終へぬとは云へ從來我等の上に黑雲の如く蔽ひかぶさつてをつた戰時の諸規政策も自然解消さるべきは必然の歸結であり茲に至つて堂々たる市民としての諸君は敢然として起つべき秋は到來したのである。各種の差別や拘束の迷惑感激問題をいつまでも放任し非デモクラチックな條遇を甘受して居るといふ事は却で疑惑をかもすわけで、之らの是正方に積極的に戰鬪してこそカナダ市民としての本領はハッキリするであらう。先づ其の基礎工作としての最大急務は全二世を網羅する統一機關である。

戰前北米二世に關する記錄者の中に二世の短所として
△民族的誇りと自覺を持たない△堅忍不拔の精神と勇猛心に缺けて居る△禮儀の觀念が薄い△責任觀が少い△日本人の美點を認めず米國人の長所を學ばす却て米國人の惡風を模倣する△利己的觀念強く打算的である△恩義を感ずる念が薄い△宗教的の信念に乏しい

等が指摘されて居た。以上はカナダの二世にも該當する節が多分に見受けられるのである。斯る短所の因は第一に訓練修養の不足であつて之は親達先覺の罪であり教育方針を唯智能のみに偏した結果である。取れは最も肝心な訓練やしつけを缺の自由主義の行過から時代錯誤の樣に解釋する者があつた爲に輕視された結果であるが私自身在加四十五年間に於ける失敗や經驗の跡を顧みる時不訓練といふ事に要心後悔するのである。

諸君は目を開けばデモクラシーを叫べ之を金科玉條となして居るが今日之が生活の根本義である時の事は三歲の童子と雖も辨へて居る。だが吾人の生活は物心兩道並び行はれるものでなければならずデモクラシー政治下市民の根本要素は健全なる能力を所有して宗教心を持ち常識を失はず公徳を重んずる洗錬された紳士淑女であらねばならん。二世にして如上の缺點短所が依然として矯正されぬとすればそんなデモクラ者を主唱するには諸君の信敵とする獨裁政治を以て牛馬を扱ふやうに導くより外ないといふ事になる。以上指摘された短所は徒らに理窟を抉しとする瀬次問題の論議でなく眞に二世に望みを嘱する人士の熱誠より出でたる苦言であり私も同感を抱く者である。何卒大に猛省一番して徹底なる人格と能力の完成に努めて眞デモクラシー實現に努力して然として確立健全されん事をいのる次第である。

[illegible]一片の[illegible]にられて[illegible]してみたり放縱にしたりと動くや俗語の文句みやないが實際ただ感にチェンヂマインドの其ので認る[illegible]實際やうな個性に[illegible]せぬやう[illegible]みたい。私は常識に[illegible]はさむ者ではないが[illegible]何等實際をはさむにしのぐる[illegible]を見るにしのぶ一[illegible]へる次第である。

ニューカナデアン維持費の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲オーグダイルの伊藤勝太郎氏(感謝記念)▲ホームループスの小林知明氏(感謝記念)▲ダウアーソンの中村勇吉氏▲オンタリオに移つた森岡三氏▲ペイファームの福島鶴氏(長男誕生記念)

ニューカナデアン

どこに居られますか

ニューカナデアン特別號の名刺交換によつてお互に住所を知らせ合ひませう

●ニューカナデアンは例年の如く十二月末にクリスマスと新年の特別號を發刊致します。過去一ケ年間に多くの方々の住所が變つたことでありますが此の特別號上の名刺交換を通じてお互に住所を知らせ合ふと共に年末年始の挨拶をかはして下さい。料金は次の通り

▲英語で御名前と住所は七十五仙一吋のサイズは一弗五十仙

▲日本語で御名前と英語で住所は七十五仙、一吋は一弗五十仙

▲日英兩語で御名前と英語の住所一弗、一吋のサイズは二弗

▲家族の御名前を加へる場合は一人につき二十五仙宛增す。

▲申込締切期日十一月三十日成る可く程よく、下記の申込用紙を使つて、双方の手數を省く爲に前金で御申込み下さい。

●インテリアタウンの方々は本社代理人に御申込み下さい。

●特別號への寄稿も大に歡迎いたします。

特別號廣告申込用紙

The New Canadian 504 Talbot Ave. Winnipeg, Man.

● I enclose the sum of $.................. for which I wish to publish my season's greetings in your special number as checked below:

	½ col. inch	1 col. inch
In the English Section............ (英語で氏名)	( ) $ .75	( ) $1.50
In the Japanese Section........ (日本語で氏名)	( ) .75	( ) 1.50
In English and Japanese (日英兩語で氏名)	( ) 1.00	( ) 2.00

(For each additional name of a member of the family, just add 25c)

NAME ....

ADDRESS ....

... a Day

with E.M.

TORONTO, Ont.
...ver tried Christmas
...2 army men all at
...ity hectic, I can tell

...ift we had bought
...lcream in the store
...zed we didn't have
...Ve got all tangled up
... frantic phone calls
...vince the unbelieving
...was me and not any-
...en are peculiar crea-
... most gullible about
...ntastic things, but
...s to an obvious state-
..., they begin to sniff
...on. Course, I suppose
... makes them such
...creatures.
... over our long list of
...—Xmas cake, candies,
... sweet-scented soap to
... of femmes and frills,
...gah! We raided the book store and found nifty navy and airforce diaries but none for the army. We decided there and then that our army should have joined the airforce so we bought up all the airforce diaries and threw them in. "Any way," proclaimed my pal philosophically, "the army should learn to fly and keep to the air. Then they won't create a riot on Yonge St. with their sweet little olive green suits and ten-gallon hats!" Course, the street did manage to stand up to V-Day, but the army in India advises that all onlookers be prepared with polarized glasses when the army comes marching home.

We thought of sleeveless pullovers and magazine subscriptions but couldn't tuck them into our budget. "I think they would be nicer as personal gifts," propounded my philosophical friend. There's a tip, girls, so get busy with those needles, and don't forget the army subscription is half price.

We had to include just a wee bit of Christmas so we rummaged through all the stock and finally came our triumphant with tiny red stockings. Won't good St. Nick get a shock when he sees 42 scarlet stockings instead of khaki hanging up all over S.E.A.S.

And so evening fell, and EM & Co. ended the day with their feet soaking in water. We finally staggered into bed whispering . . . Merry Christmas, Army! We'll be thinking of you come Christmas Day.

...APRICE

By N. B. E.

... a well-known official
...his personal concern
...isei trait of grouping
...ly together. He speci-
...articular city but it
...ply to all places where
...resettled, for, judging
...marks, and the obser-
...several Nisei, it is be-
... too apparent that we
... back to our old ways.
...I have seen groups of
...ering along the main
...a community, perhaps
...tting in Japanese, but
...s attracting undesired
...nd disapproval. It is
... understandable that
...ld seek Nisei com-
...But in too many in-
...ls is done exclusively
...empt is made to culti-
...ships with our fellow
... We were born and
... We attend Canadian
...We are Canadian in
...d speech. Why then
...mingle more successful
...and Jane Canuck?
... and are, on the whole
...omplacent group. We
...scriminations and pre-
...ected at us. Do we com-
... We demand full citi-
...ghts; we clamour for
... employment, profes-
... education. Do we de-
... we want? We readily
...he need of assimilating
...nting "Little Tokyos."
...say our clubs' purposes
...omote friendship with
...dians. But do we prac-
...we preach? Do we in-
... youth groups to join
...on? Do we just attend;
...e joined our neighbor-
...ches with their clubs
...zations? Do we play an
... in the extra-curricular
...t school and at univer-
...e we an integral part
...ghborhood? Do we visit
...bors' homes and vice
...o we merely say hello,
...pass on? You, yourself,
...answers.
...gets anything valuable
.... So it is with our aims
... We have to work and
...gnition and accept-
...... What good are
...nnipeg *Free Press*
...cross-country speak-
...rt G. Watson, the
...al and decent Ca-
...ns and the work of our
...s if we don't meet
...t half way?
... as we are, through
... and relocation, we
...golden opportunity to
...we are essentially and
...ians. Let's you and I
...y.

Chinese Canadians To Publish Bulletin

VANCOUVER, B.C. — Chinese Canadian Publishing Association, which will issue a monthly bulletin directed toward elimination of racial prejudice against Orientals in B.C., has been formed and registered under the Societies Act.

It is announced that the association aims to serve as a medium between Chinese Canadians and Canadians of other racial origin, and to strengthen the bonds of friendship between all members of the United Nations and with China in particular.

Deportation by Order-in-Council

(Continued from page 2)

provided so that no person in Canada shall be the object of unjust treatment. This may be simply done in the case of deportation and revocation of nationality by an express proviso in the Act stating either that the provisions of the Act shall not be construed to enable the Governor-in-Council to implement any measure contrary to the Immigration Act or the Naturalization Act, or that no person shall be deported or have his nationality revoked under the said Act unless he has been proved disloyal by a competent tribunal where he is given an opportunity to be heard in his defence and an opportunity to appeal to the courts of law. It is suggested that, failing this express proviso, a less satisfactory compromise is that the Government ought to be asked to give a formal statement of policy declaring that no person will be deported from Canada or be in danger of having his nationality revoked under the provisions of the proposed National Emergency Powers Act unless he has been proven disloyal after a fair trial by a properly constituted tribunal.

Youth Exposed After Masquerading as Chinese in Vancouver

VANCOUVER, B.C.—City detectives found that an 18-year-old "Chinese" burglar is actually a Japanese, who has been living in Vancouver about a year.

The exposure was made Nov. 13 when the detectives and Constable Jack Meade, R.C.M.P., proved that Johnny Lung, no fixed address, was in reality Akihide Otsoji, Japanese.

"Lung" was arrested last week, and he and Jack Tutty pleaded guilty in Police Court to breaking into the home of James Yuen, 91 West Twenty-first.

They were remanded to Thursday for sentence.

The detectives have now charged Otsoji with being a Japanese in a prohibited area contrary to Defense of Canada Regulations.

Detectives explained the tip-off on Otsoji's identity came through a slip while he was in conversation with another prisoner in the jail.

The pair were talking about various acquaintances, when the other inmate brought up the name of a Japanese doctor who formerly lived here.

When Otsoji said he knew the doctor, the other prisoner became suspicious.

Detectives were advised of the incident and "Lung's" fingerprints were forwarded to Ottawa for comparison. They proved that he was not "Lung," but Otsoji.

(The Vancouver Province)

Lucky Strikes Widen 'Peg 5 Pin Loop Lead

WINNIPEG, Man.—The high-riding Lucky Strikes widened their margin on top spot of the Winnipeg Mixed Bowling League to five full games last Saturday, November 10.

Snipers and Five Aces are locked in second place with 15 wins and 12 losses each. In a third place tie are the Dynamiters and King Pins with a 11-16 record, while trailing far behind are the Bombers with 9 wins and 18 losses.

Speed artist Mas Oikawa, hit pay dirt with a sparkling 293 to cop the single honors, while steady Sniper captain Tony Fujishige rolled 670 for aggregate honors.

In the ladies' department, Kay Takenaka spilled the pins for 250 high singles and racked up 521 points for high aggregate.

A played shortage is seriously threatening the league since a number of members have left for work at Dryden. Anyone who wishes to join the league is requested to contact any of the league members.

Hurry!

Have you asked The New Canadian to carry your season's greetings in the special issue?

It is inexpensive. It will reach all your friends across Canada. It will help keep The New Canadian going.

For the convenience of those in the interior towns, the following agents will accept your names and forward them to us:

Rosebery	M. Ishida
New Denver	T. Sakamoto
Slocan City	G. Tsuchiya
Bay Farm	K. Inouye
Popoff	Y. Togawa
Lemon Creek	D. Tanabe
Greenwood	S. Yoshida
Kaslo	Molly Taira

Send in your greeting NOW!

Newsbits From Tashme

By C. O.

It's cold! Tashme is in the grips of Ole Man Winter in earnest now. The thermometer has been bouncing around the lower part (16 to 9 degrees) for almost three days and if this keeps up, the skating season will be started very soon. The weather is cold but swell out. The sun is a-shining . . . everything is sparkly white . . . and the sky is a bright blue.

It's cold, but the kids love it. They get bundled up and go sleigh riding after school hours. Big icicles hang down from all the eaves. The snow is packed solid on the roads by the big trucks and ladies risk life and limb going shopping on the slippery roads. The boast of the day: "I fell down three times coming down the boulevard!!!" whereas the other would reply: "Yeah, well, I fell down twice, but then, my arms were full!"

* * *

SCOUTS, GUIDES AND CUBS

A banquet for the scouts, guides and cubs, with T.Y. executives and advisors for guests, was held Sunday night, November 4. It was in honour of those Cubs, Guides and Scouts who so unselfishly gave up their time to deliver The New Canadian, Star Weeklies and other magazines which are being handled by the T.Y.O. The proceeds earned from these deliveries are divided among the Scouts, Guides and T.Y.O. treasuries.

Due to early darkness, cold and wet weather, deliveries are made only to subscribers by the troops and patrols. Other magazines are being sold at the Scout Den during week nights.

Games were enjoyed by everyone present. Folk dancing—we found that advisor Dr. Shimokura cuts a mean rug when it comes to folk dancing—was held for the leaders, executives and advisors. A light refreshment was served and the evening ended with a sing-song.

* * *

SPORT CLUB BANQUET

The Princeton Trail Sport Club held a banquet in honour of the 1945 Tashme Baseball Champion Yamatos in the "D" Building on Saturday, November 3.

All staunch supporters of the team were invited. Speeches were made, and no one suffered very much from lack of food.

The second half of the evening was enlivened with vocal renditions by several volunteer singers. The Yamato team was found to have a potential Frank Sinatra. His technique at the mike was superb and so was his swoonful delivery!!!

There was a flurry of excitement when the lights went out twice during festivities. The food seemed to disappear uncommonly fast while the lights were out.

C.O.

World War I Veteran Passes Away at Slocan

SLOCAN, B.C.—The death is reported of Hiroma Yano, 58, veteran of World War I, at the Slocan City Hospital on October 29.

LOS ANGELES—Only 5,000 evacuees of Japanese ancestry now remain in five war relocation centres, exclusive of the 16,000 at Tule Lake, Paul G. Robertson, regional director of the War Relocation Authority, announced on Nov. 1.

Servicemen's Xmas Fund

The donations from the following people to the Servicemen's Christmas Gift Fund are acknowledged by the Toronto Japanese Canadian Committee for Democracy:

* * *

TORONTO, Ont.

A. Sato $1, Mr. and Mrs. I. Fujita 25c, Mr. and Mrs. T. Kajioka $1, Akira Yoshida $1, Takamitsu Takinuma 50c, H. Kato $1, Mr. and Mrs. R. Takata $1, Mr. and Mrs. B. Shiozaki $1, Norio Arikoda 50c, Kiyo and T. Ishii $1, H. Yamamoto $1, J. Tsumura $1, Sue Koyanagi $1, Irene Uchida $2, Anonymous $2, Ed Yoshioka $2, John Yoshioka $1, Harding Volges 50c, K. Katsumi $1, Mr. and Mrs. Harry Kanda $2, George Tsushima $1, K. Kihara $1, Mr. and Mrs. F. Miyasaki 50c, T. Shinde $1, Takizo Yano $3, Mr. and Mrs. Y. Omoto $1, E. Morikawa $1, Comio Arikoda $1, R. Tagashira $1, J. Miyauchi $1, J. Noguna $1, Mr. and Mrs. E. Kitagawa $2, Mr. and Mrs. Omura $2.

Mrs. Bunny Omura $2, Mrs. Kay Shimizu $1, Ruby Numajiri $2, Hiroshi Kita $2, Mrs. Hirabayashi $1, Mr. and Mrs. G. Tamaki $2, Mr. and Mrs. S. Hotta $2, Mrs. T. B. Kurata $5, H. Tamaki $2, George Saito $1, Rhoda Makimoto $1, Fumie Makimoto 50c, J. Otsuki $2, Mrs. Tomi Okura $1, George Umehara $2, Mrs. M. Kanamaru $1, T. Yoshida $3, Mr. and Mrs. M. Akiyama $3, Mr. and Mrs. T. Uno $1, Mr. and Mrs. A. Sogawa $1, Mr. I. Kobayashi $1, Jack Tanaka $2, N. Saito $1, H. Nakagusi $1, H. Tsujiuchi $1, Luke Tanabe $1, Alfred Yamashita $1, Tats Sanmiya $1, Ko Sogawa $1, M. Nakamura $1, K. Oseki $2, Roy Kamino $1, Johnny Onodera $3, H. Tsukada $1, T. Nikaido $1, I. Hotta $1, Mrs. S. Kirama $3, T. Takahashi $1, John Yoshimoto $3, Anonymous $1, Geri Inai $1, Dick Inouye $1, George Kutsukake 50c, Mrs. S. Nishida $1, Mr. and Mrs. O. Okazaki $1, Hisao Mizuno $1, Mr. and Mrs. Frank Nakamura $1, Saichiro Maekawa $2, Mr. and Mrs. S. Miyasaki $1, Mrs. Masaouye Shiozaki $1, Mr. and Mrs. Shigeo Katsmura $1, Mr. and Mrs. Takeo Nakano $1, Jiro and Mikiko Kanaya $3, Kay Kawamoto $1, Toshiko Nakashiba $1, Art Tateishi $5, Kiyoshi Morimoto $1, Yutaka and Tak Kobayashi $2.

Henry, Bill and Kaoru Okada $2, Anonymous $2, Art Naruse $2, Bill Kai $1, H. Takeda $1, Mr. and Mrs. Ted Hayashi $1, Jack Ifenmi 50c, Kichitaro Kinugasa 50c, Anonymous $2, James Kitamura 50c, Shoichi Nishi 50c, Mary Okazaki 50c, Mr. and Mrs. John Madokoro 50c, T. Madokoro $1, Mr. and Mrs. Yoshizo Yoshida $1, Penny Fukakusa $2, Kiyoharu Isezaki $1, Mr. and Mrs. Tokue Kameoka $1, Tadao Kato $1, Mr. and Mrs. Yoshiokozai $1, Mr. and Mrs. Kazuo Inamoto 50c, Mrs. Noyo Ohara and family $2, Mr. and Mrs. Sho Takafume $1, Tom Ogaki $1, Nobuko Wani $1, Mr. and Mrs. Gisaburo Maeda 50c, Mr. and Mrs. Dick Higaki $1, Messrs. Harada $3.

Frank Hayashi, New Toronto, Ont., $1; M. Yamashita, Oakville, Ont., $1; Gladys Gorohara, Richmond Hill, Ont., $1; Hessie Kayahara, Fletcher, Ont., $2; Mr. and Mrs. Bob Kadoguchi, $1; R. W. Kanihiro, Scarborough, Ont., $1; F. Y. Yoshiki, Mimico, Ont., $1; Kimi Takimoto, St. Thomas, Ont., $2; Miss Sadie O. Taki, Vancouver, B.C., $1.

Coast Bars Backfield Star From Hardy Cup Finals in Vancouver

Nori Nishio, Former Kitsilano Rugger Flash, Regular on Alberta University Polar Bears

VANCOUVER, B.C.—Nori Nishio, backfield star for the Polar Bears University of Alberta football team, was unable to accompany his team for the Hardy Cup Finals against the University of B.C. Thunderbirds last week due to restrictions against Japanese Canadians entering the 100 mile protected zone.

Nishio formerly starred on the Kitsilano football team.

Reported the Vancouver Province on the incident:

Folks, it was this way.

Alberta's Polar Bears were weakened for their Hardy Cup game last night because five of their players could not make the trip, three of these being backfielders.

But, ssshh, one of the backfielders could have come here except for the blinking old war which we have just ended in the Pacific.

Know what, one of their best backfielders is Nori Nishio.

His name appeared on the programme last night, but that was a mistake.

An Alberta spokesman was quite frank about the Japanese Canadian player:

"He is fast, but I don't think he would have helped us last night."

Taber Niseis Leave For Northwoods

By C.A.

TABER, Alta.—With the sugar beet harvest now behind them, several members of the Taber District Nisei Association have left or plan to leave for employment in the northwoods until spring.

Seasoned loggers Ken Adachi and Koji Kadonaga have already answered the call of the woods and more are expected to leave. Frank Matsui was appointed acting treasurer to substitute for treasurer Herby Matsui who will leave for the northwoods shortly.

Of special interest to the local sport fans is that a Nisei basketball team will be sponsored by the Association. All those interested in playing basketball are urged to contact Mush Uyesugi or Danny Yamabe promptly.

It was decided by the Association that transportation fares for all delegates who represent Taber at Alberta Youth Council meetings at Lethbridge would be paid.

At its special Armistice Day meeting, the Taber Association donated $10 to the Taber Memorial Swimming Pool fund.

A going away gift was presented to Tom Saito who travelled to Toronto on November ... Two days later, Min Sasaki left suddenly for Montreal.

Everyone is urged to turn out at the next general meeting to be held on December 2. Meetings are held on the first Sunday of each month at the Japanese Hall.

WINNIPEG, Man.—Mr. D. Nagamatsu of 201 Power St. of this city has opened up a transfer business here. His phone number is 52 105.

Personal Notes

ATAGI—SATO

KELOWNA, B.C.—The Kelowna United Church was the setting for the marriage of Yoshiko, daughter of Mr. and Mrs. Noboru Sato, formerly of Mission, B.C. and at present of Vernon, B.C., to Mr. Hisao Atagi of Masna Bay, B.C., son of Mr. and Mrs. Tsunematsu Atagi on October 24. The groom is formerly of Steveston, B.C.

Rev. Y. Yoshioka officiated.

Mr. Teru Nishi was best man. Bridesmaid was Miss Jane Kobayashi. Mr. Shigetaro Nishi was baishakunin.

KOBAYASHI—NISHIYAMA

KAMLOOPS, B.C.—A very pretty wedding took place when Emiko, elder daughter of Mr. and Mrs. Eihachi Nishiyama, exchanged marriage vows with Mr. Kazutomi Kobayashi, on November 3 at the Anglican Church. Rev. Bradshaw read the service.

Baishakunins were Mr. and Mrs. I. Wakida and Mr. and Mrs. I. Kobayashi.

ITO—NAKANO

WINNIPEG, Man.—The home of Rev. Y. Akagawa was the setting for the marriage of Asaye, sixth daughter of Mr. and Mrs. Heaburo Nakano of St. Eustache, Man., to Mr. Massao Ito, eldest son of Mr. and Mrs. Katsutaro Ito of Oakville, Man., on November 10. Rev. Akagawa was in charge of the service.

Baishakunins for the couple were Mr. and Mrs. H. Kusano and Mr. and Mrs. T. Okabe.

The New Canadian gratefully acknowledges the donations from Mr. K. Ito, of Oakville, Man. and Mr. T. Kobayashi, of Kamloops, B.C., commemorating their sons' marriages.

THE STORK paid a visit to Mr. and Mrs. Michi Ashikawa of Kaslo, B.C., with a 6 lb. 12 oz. baby boy, on November 8.

Notice to 'Repatriates'

Every person who signed a repatriation document and later asked for its cancellation are requested to send his full name, Japanese Registration Number, address, status (Canadian-born, naturalized or Japanese national), names and status of children under 16 involved, to The Japanese Canadian Committee for Democracy, 84 Gerrard St. E., Toronto, Ont.

Where such persons are concentrated in any locality, local organizations are asked to compile the list of names before forwarding.

This list is being compiled for the use of the Cooperative Committee on Japanese Canadians and the Civil Liberties Ass'n.

Committee on Democracy,
The Japanese Canadian.

Regina Discussion

REGINA, Sask.—Preference to veterans to available jobs during high employment periods but a limitation set in time for depression was the opinion of the Regina Nisei Club in its Citizens' Forum Pamphlet discussion on October 30 on the subject "Should there be Job Preference?"

They also expressed the opinion that war workers should not be given "reconversion pay" since most have or would have sufficient savings for a time until new employment was found for them.

Taking part in the discussion were Frank Hori, Art Kato, Tom Hori, Roy Ohashi, Roy Nakagawa, Bob Yoneda and Richard Tanouye.

TORONTO, Ont.—Rev. K. Shimizu, United Church minister, is at present travelling to various southern Ontario centres as field worker. He is conducting Sunday services in Toronto.

Time Grows Short!

...and the deadline for sending in your Christmas Greetings is near! Greet your friends across Canada the easy and practical way.

Clip the coupon below, and mail it to us **Now!**

The New Canadian, 501 Talbot Ave.
Winnipeg, Man.

● I enclose the sum of $............ for which I wish to publish my season's greetings in your special number as checked below:

In the English Section	( ) $ .75	( ) $1.50
In the Japanese Section	( ) .75	( ) 1.50
In English and Japanese	( ) 1.00	( ) 2.00

(For each additional name ... of the family)

NAME

ADDRESS

Limited Supply Only!

SAJI FUDAS

FOR SALE

$1.35 each. Postage and Handling Charges Included.

Order Now

●

Kootniecraft

450 Burrows Avenue
Winnipeg, Man.

Here and There in B.C.

El Cee Hi Students

LEMON CREEK, B.C.—Emceed by capable Eileen Sato, the El Cee Hi held a successful Hallowe'en party on October 31.

Commencing at 7 p.m., the program of hilarious games included such games as "ducky, ducky," "Romeo and Juliet" and others.

Vocals by staff members and students were enjoyed during refreshment time. Many sighs and swoons were heard when handsome Mas Kitazaki rendered a Japanese solo.

The party was brought to a close at 10:45 p.m. with "Auld Lang Syne." Later, the senior class members danced to the recorded rhythm of Miller, James, Dorsey and other top notch bands.

Thanks are extended to the girls and boys who helped in the "mad rush" in preparing for the party.

Lemon Creek C.G.I.T.

By M.K.E.

LEMON CREEK, B.C.—For the first time since its re-organization, the Lemon Creek C.G.I.T. held a Hallowe'en masquerade party on October 27.

The program for the evening was ably handled by ex-Kasloite Eileen Sato. Prizes were given out for the best costumes, as well as for the funniest and most original. Sumiko Tanabe was awarded the grand prize for her smart majorette costume. Fumiko Takahashi was in charge of the delicious refreshments which were served.

Earlier in the season an election of executives was held. The results were as follows: Fumiko Takahashi, president; Eileen Sato, vice-president; Kiyoko Koyanagi, secretary; Haruko Takahashi, treasurer; Miyo Endo, work convener.

Recently the girls were honored with a visit by Miss McKenzie, travelling W.M.S. secretary of the United Church, who came from Toronto.

TASHME, B.C.—Floods washed out roads and bridges in and around this centre late last month when the nearby creek, jammed with debris and fed with heavy rainfall, overflowed.

Bridges over the rivulets caused by the overflow have been constructed.

The nearby sawmill was unable to receive supplies of logs for almost a week when the creek jammed and roads and bridges were impassable.

Masquerade Opens Kelowna Activities

KELOWNA, B.C.—A Hallowe'en party on October 31 opened the fall and winter activities of the Kelowna Young Japanese Canadian Association.

Hobo costumes were the order of the day and all came in an array of rags. The master of ceremonies, Jimmy Kitaura, won the prize for the most original style among the boys, while the daintily patched dress of Fay Nishidera was acclaimed the best among the girls.

The evening was opened with uproarous old time dances. It was especially interesting to note that the so-called jitterbugs fizzled out completely when it came to doing "strip the willow." (Perhaps there should have been a supply of apple jack to perk them up.) A paper clothing contest and musical quiz were also held. An experimental "mental telepathy" game was held but there was no definite results.

After the supper, which was just another example of "Gargantuanity," everyone enjoyed a period of dancing. Tom ... helped no end to keep up the spirit with his good taste in the selection of the platter music.

Min Kita Wins Hinode Valuable Player Award

By "BOBO"

SUMMERLAND, B.C.—Hard-hitting Leckstop, Min Kita, was named the most valuable player for 1945 by his teammates at the Summerland Hinode Baseball team party on Friday, November 2. He was presented with a Lifetime Waterman pen and pencil set. The catcher, who garnered ... out of a possible 55 points, was the team's choice because of his ability to hit in the clutches.

Starry little left fielder, Frank Kuroda, was runner up.

The awards were set up by Sgt. George Ozawa, who is now serving in Australia.

The president of the Hinode Club, Fumi Inaba, made a presentation of a gift on behalf of the club to the team scorekeeper who usually goes under the pseudonym of "Bobo." I, Kaichi Ikeyoshi, come out of my hiding to offer deepest sympathy to the Hinode Ball Club and I think they need it too. But all kidding aside, I want to thank the players for their remembrance. I don't think I deserve it, after all I didn't win any games for you or did I?

B.C. Issei Pioneer Passes Away

Organizer of Volunteers In World War I Passes

Word of the death of Yasushi Yamazaki in Japan was received by Y. Iwasaki of New Denver, B.C., through the facilities of the International Red Cross.

Mr. Yamazaki was formerly president of the Tairiku Nippo Daily and was active in organizational work in the Japanese community in Vancouver. He organized the first volunteer group of Japanese Canadian soldiers during World War I.

He is survived by his widow, Mrs. Motoe Yamazaki of New Denver, B.C.

KUMASABURO MIYAMURA

ROSEBERY, B.C.—Kumasaburo Miyamura passed away suddenly on November 3. Funeral service was held on November 5.

MRS. MITSU HOMURA

GREENWOOD, B.C.—There passed away on November 4, Mrs. Mitsu Homura. Final rites were ministered on November 6.

SLOCAN, B.C.—An eighty-one year old pioneer, Tomekichi Homma, one of the first Japanese to immigrate to Canada, passed away on October 28 at the Slocan City Hospital.

Final funeral services were held at the Slocan Buddhist Church on November 1.

The deceased is survived by his wife, Mrs. Matsu Homma, ... sons, two daughters and ... grandchildren.

Mr. Homma was well known for his active interest in various organizations and was chiefly responsible for the organization of the Steveston Japanese Fishermen's Union.

He was also well known for the test case which he took to the supreme court of England with regard to the disfranchisement of all Asiatics in B.C., passed by the B.C. Legislature in 1902.

THE NEW CANADIAN gratefully acknowledges the generous donations from Mr. Ken Hori of Ontario and Mr. A. Nakamura of Vernon, B.C.

Vol. VIII, No.

Case...

Editorial

Mr. ...

985 Tule ...
To Regain ...